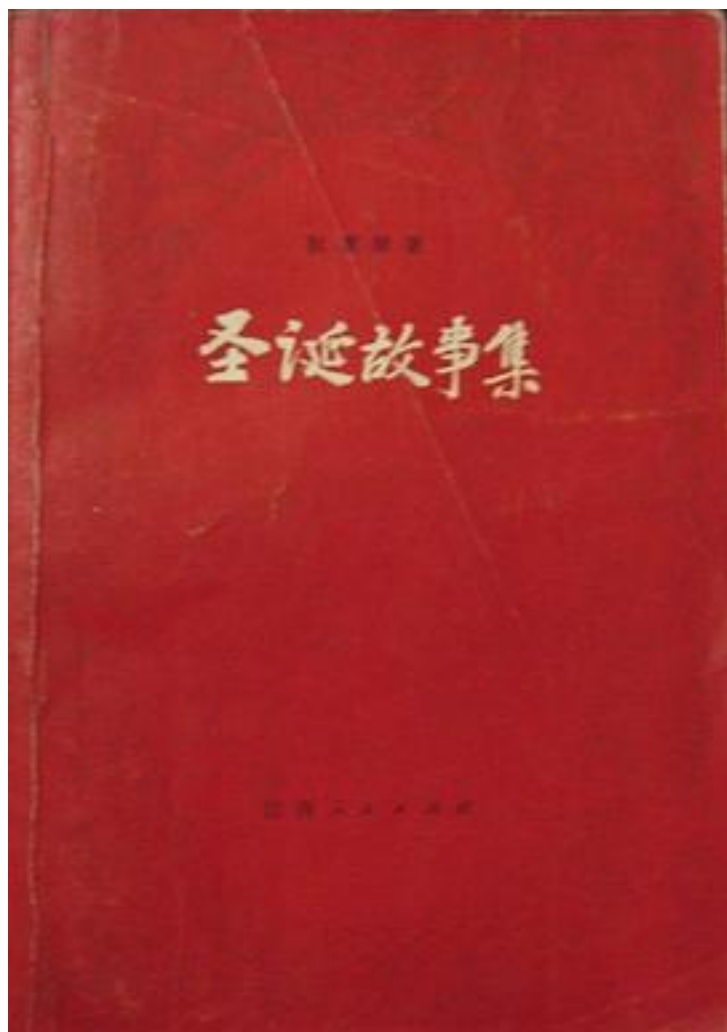


# 圣诞故事集



[圣诞故事集\\_下载链接1](#)

著者:〔英国〕查尔斯·狄更斯

出版者:上海三联书店

出版时间:2014-9

装帧:精装

isbn:9787542648662

★ 入选英国《卫报》评选的“人生必读的100本书”。

- ★ 入选BBC评选的“有史以来最伟大的100部小说”。
- ★ 村上春树推荐的阅读书目。
- ★ 金庸先生最喜欢的圣诞故事集。
- ★ 狄更斯最受欢迎、再版次数最多的作品。
- ★ 凭借该文狄更斯被称为“发明圣诞节的人”。
- ★ 著名译者吴钧陶、裘因、陈漪倾心翻译。国内优质译本。
- ★ 本丛书由翻译名家柳鸣九主编，多位著名翻译家、学者编选，极具收藏价值。

人们对狄更斯的谈论将超过对我们这个世纪里任何人的谈论。狄更斯为世界增加了愉快，千百万双眼睛在读他的书的时候泪光莹莹。他把欢笑重新种植到了成千上万人欢笑早已凋谢和被掩埋了的胸中。他的影响远远超出了文学范围。

——〔奥地利〕斯特凡·茨威格

《圣诞故事集》共有五篇小说：《圣诞颂歌》、《教堂钟声》、《炉边蟋蟀》、《人生的战斗》、《着魔的人》。这几篇圣诞故事先后发表于1843年至1848年。其中最有名的是《圣诞颂歌》。故事主人公史刻鲁挤是个有产者，抠门而冷漠。圣诞节的前夜三位精灵出现在他面前，分别带他穿越到过去现在和未来，他看到自己曾经真诚的感情和人们的彼此相爱，由此旅程开始内心觉醒，变得愿意付出，去爱别人，重新感受到了生活的意义。这是一部适合在圣诞节时阅读的温暖人心的作品。

作者介绍:

查尔斯·狄更斯（Charles Dickens，1812—1870年），19世纪英国杰出的批判现实主义小说家。他特别注意描写生活在英国社会底层的“小人物”的生活遭遇，深刻地反映了当时英国复杂的社会现实，为英国批判现实主义文学的开拓和发展作出了卓越的贡献。在艺术上，他以妙趣横生的幽默笔触、细致入微的心理分析，以及现实主义描写与浪漫主义气氛的有机结合著称。凭借着勤奋与天赋，狄更斯一生创作了一大批经典著作，至今依然盛行，对英国文学发展起到了深远的影响。主要作品有《大卫·科波菲尔》、《雾都孤儿》、《远大前程》、《艰难时世》、《双城记》等。

吴钧陶，翻译家。翻译出版有《圣诞故事集》、《马克·吐温十九卷集》、《错箱记》、《狄更生诗选》、《爱丽丝仙境历险记》、《十四行诗》。英译作品有《鲁迅诗歌选译》、《唐诗三百首新译》、《杜甫诗新译》等。

目录: 译本序	裘因 1
圣诞颂歌	
第一节 马莱的鬼魂	5
第二节 三个精灵中的第一个	26
第三节 三个精灵中的第二个	45
第四节 最后一个精灵	71
第五节 尾声	87
教堂钟声	
第一刻	97
第二刻	119

第三刻	139
第四刻	159
炉边蟋蟀	
第一声	181
第二声	206
第三声	236
人生的战斗	
第一部	271
第二部	295
第三部	329
着魔的人	
第一章 授予魔法	359
第二章 扩散魔法	386
第三章 收回魔法	430
• • • • •	
<a href="#">(收起)</a>	

[圣诞故事集\\_下载链接1](#)

## 标签

英国

小说

英国文学

狄更斯

外国文学

英国@查尔斯·狄更斯

狄更斯集

文学

## 评论

这个译本让人读起来很吃力。对原著英语语序没有做适当或是合理的调整，直接导致汉语语序、句式、用词、标点上的不流畅。

-----  
包含《圣诞颂歌》、《教堂钟声》、《炉边蟋蟀》、《人生的战斗》、《着魔的人》五篇，最喜欢《圣诞颂歌》——温暖的狄更斯带领我们怜悯过去的自己、唤醒我们麻木的现在、振奋我们拥抱更好的未来！的确很适合圣诞节。20181024

-----  
Merry Christmas!! ~16圣诞颂歌，17教堂钟声，……

-----  
前两个故事写得真好。一个是为富不仁后的洗心革面，一个是甘愿做奴隶后的醒悟。过去、现在和将来，如果让我这样走过一生，我也会一身冷汗

-----  
翻译太差了，让我读不下去

-----  
第一篇《圣诞颂歌》比较有意思吧。似乎文以载道的意味过强，后面很难读下去。

-----  
入了DW的坑之后，读出了全新的味道。

-----  
太一般了，真的是狄更斯写的吗

-----  
被人种草的，挺失败的种草

-----  
翻译的很差，糟蹋了狄更斯的作品。斯克鲁奇翻译成史刻鲁挤，请问翻译者是什么水平？英文人名能翻译成你这样子，就算人物是怪吝人你也不能这么翻译啊，不仅不利于记忆，反而显得你水平很low。还有古卤夫和特克尔顿，我tm以为是两个人!读到最后才

发现真相，真是醉了

-----  
[圣诞故事集 下载链接1](#)

## 书评

不知道为何，会有scrooge这样的人。  
现在的我是无论如何不能体会的。自私冷漠无情，一切像钱看，没有任何的爱好。可以看出，这是狄更斯极端化的一个人物。但是，仔细想想，这是当今中国人性中非常显著的一面。人们忙忙碌碌一生，到死，却发现从没有快乐过，这是一件...

-----  
这书是在拖着作业不想写和心不在焉的情绪里从图书馆挖出来的——之所以用“挖”是因为该书被我从书架上抽出来时候封皮已经不见了，不知道什么年代的牛皮纸重新粘了个皮，书名用圆珠笔写在上面。与这破烂情况呼应的是，它已然有开始发霉的趋势了。书里夹的借书卡上大部...

-----  
狄更斯的这篇作品很短——但是据作者说很用心写，用词和语言不难，不过依然很华丽。故事的主题很老套，表现手法也算不得新颖，应该算是为孩子和需要童话的大人写的小人书。根据Ruth Goodman在BBC的Victorian Farm纪录片里的说法，这本书不但总结了截至狄更斯写作年代的许多圣...

-----  
看的是原版书，单词不难，都能看明白，剧情并不复杂，而且有些神化，看到幽灵带他回到过去时，心里很是震颤，感受到内心最脆弱的部分，整部小说透露出人生哲理。看完后，才知道原来的大名鼎鼎的狄更斯的作品，果然是精品。

-----  
The book felt a little more realistic to the film adaptations, yet managed to keep a real sense of magic, and therefore I do feel that this was more effective and a little more

special. in a word, there's no excuse not to pick up this heartwarming Christm...

---

1843年查尔斯·狄更斯虽已盛名在外，但家里有四个孩子要养，加上妻子肚子里的老五，经济拮据，他决定写一部自主出版(避免出版社苛扣利润)并能为通俗大众喜爱的作品，同时期他也正想为社会穷苦大众的贫困与不公待遇发声呐喊，这部《圣诞颂歌》大部分的内容就在他夜晚绕伦敦城散...

---

从剖析人物的角度来分析，这并不能称之为是一部很出色的小说。平板化、类型化的痕迹很重，似乎那个年代的富人就是冷漠无情，穷人就是心地善良；而人物的性格转化竟通过三个幽灵（或者是梦）来完成，一来难以信服，二来说教意味很重。从英语学习的角度来看，自己的功底似乎还不够...

---

这有些类似童话故事，只是绝对是给成年人阅读的，本书由《圣诞颂歌》《教堂钟声》《炉边蟋蟀》《人生的战斗》《着魔的人》五篇中篇小说组成。说是“圣诞故事集”事实上与圣诞节没多大关系，只是有两三部是发生在圣诞节，并且也没有什么道德教育喻意。总体来看都是表现着当时英...

---

狄更斯这老儿，很小就看过他的书，不过看的都是中文版。后来看了很多他的名著，以及旁人的名著，对他的印象也就淡了。这回看了这本，发现狄更斯并不是我想像中的那么差。他的文笔严肃大气之外（这是我的想当然的看法），其实跳跃性、灵活性也是很大的。从这本被金庸...

---

[圣诞故事集\\_下载链接1](#)